

Bendras baltymas_2 (šlapimas) (UPRO_2)

Sistema	Nauja informacija
ADVIA® 1200	Atnaujinimai: naujas dokumento numeris; pridėtas simbolių puslapis
ADVIA 1650/1800	Atnaujinimai: naujas dokumento numeris; pridėtas simbolių puslapis
ADVIA 2400	Atnaujinimai: naujas dokumento numeris; pridėtas simbolių puslapis

Metodo santrauka

Elementas	Aprašymas
Metodo principas	Dažymas
Mėginio tipas	Žmogaus šlapimas ir cerebrospinalinis skystis (CSF)
Stabilumas laikant prietaise	Sistema
	Be reagentų buteliukų įdėklų
	Su reagentų buteliukų įdėklais
	ADVIA 1200 60 dienų 60 dienų
	ADVIA 1650/1800 49 dienų 60 dienų
	ADVIA 2400 49 dienų 60 dienų
Reagento laikymo temperatūra	15–25°C
Kalibravimo dažnumas	Sistema
	Be reagentų buteliukų įdėklų
	Su reagentų buteliukų įdėklais
	ADVIA 1200 14 dienų 30 dienų
	ADVIA 1650/1800 14 dienų 30 dienų
	ADVIA 2400 14 dienų 30 dienų
RBL dažnis	Metodo kalibravimo metu
Reakcijos tipas	Galinio taško (EPA)
Matavimo bangos ilgis	596/694 nm
Standartizavimas	Vidinis standartas
Matavimo intervalas	Šlapimas/CSF: 1–125 mg/dl (10–1250 mg/l)

Elementas	Aprašymas
Tikėtinios reikšmės	<p>Šlapimas:</p> <p>24 valandos: 1–14 mg/dl (10–140 mg/l)</p> <p>Ramybės būsenos: 50–80 mg/dieną</p> <p>Po intensyvios treniruotės: < 250 mg/dieną</p> <p>CSF: 8–32 mg/dl (80–320 mg/l)</p>
Reagento kodas	74230
Kalibratorius	ADVIA Chemistry Urine Total Protein Calibrator: REF 07889923 (PN B03-4847-55)

Paskirtis¹

Skirtas *in vitro* diagnostikai kiekybiškai nustatant bendrojo baltymo koncentraciją šlapime ir cerebrospinaliniame skystyje (CSF) naudojant „ADVIA Chemistry“ sistemas. Šie matavimai naudojami diagnozuojant ir gydant proteinuriją, taip pat būklės, dėl kurių yra kraujo-CNS barjeras.¹

Santrauka ir paaiškinimas²⁻⁴

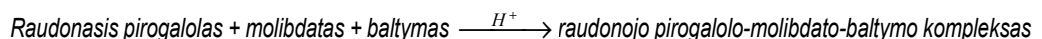
Tyrimas „Total Protein_2 (Urine) (UPRO_2) method“ yra modifikuota dažymo procedūra, pasiūlyta Fujita ir kitų. Bendrojo baltymo koncentracija, pageidautina 24 valandų šlapime, padeda diagnozuoti proteinuriją. Proteinuriją gali sukelti inkstų pažeidimas, sisteminė perkrova arba šlapimo trakto ligos.

CSF baltymų koncentracija naudojama norint nustatyti padidėjusį kraujo-smegenų barjero pralaidumą plazmos baltymams arba paspartėjusią imunoglobulinų gamybą stuburo smegenyse ir lengviau diagnozuoti aukštą slėgį stuburo smegenyse dėl smegenų auglio, vidinį smegenų kraujavimą, trauminį sužeidimą, bakterinio arba virusinio meningito sukeltą uždegimą, encefalitą arba poliomielitą.

Procedūros principai



Šis metodas yra galinio taško chemija. Jis yra pagrįstas absorbcijos pokyčio matavimu, kuris įvyksta raudonojo pirogalolo-molibdato kompleksui jungiantis su baltymų protonuotomis pagrindinėmis amino rūgštimis rūgštinėje aplinkoje. Absorbcijos padidėjimas ties 596/694 nm yra proporcingas baltymo koncentracijai mėginyje.

Reakcijos lygtis



Reagentai

Reagentai supakuoti, kaip nurodyta toliau. Pakuotės sudedamosios dalys tiekiamos tik kaip rinkinys.

REF (PN) Buteliuko talpa	Simbolis	Turinys	Kiekis	Tyrimų skaičius
05000171		Bendrojo baltymo_2 (šlapimas) reagentai		4 x 194
20 ml		1 reagentas	4 x 20 ml	

Saugos duomenų lapus (MSDL / SDL) galima gauti adresu
www.siemens.com/diagnostics.

Sudedamosios dalys ir koncentracijos

Reagentas	Sudedamoji dalis	Koncentracija
1 reagentas	Raudonasis pirogalolas	79,8 µmol/l
	Natrio molibdatas	91 µmol/l
	Buferis	
	Paviršinio aktyvumo medžiagos	
	Konservantas	

Skirtas *in vitro* diagnostikai.

Reagentų paruošimas ir naudojimas

Reagentai yra paruošti naudoti. Prieš naudodami šiek tiek pasukite reagentą, kad pašalintumėte burbuliukus ir užtikrintumėte homogeniškumą. Jei vis tiek yra burbuliukų ar putų, prieš naudodami reagentą švaria pipete išsiurbkite juos iš reagento talpyklos.

Reagento stabilumas laikant prietaise (OBS)

Sistema	Stabilumas be reagentų indelių įdėklų	Stabilumas su reagentų indelių įdėklais
ADVIA 1200	60 dienų	60 dienų
ADVIA 1650/1800	49 dienų	60 dienų
ADVIA 2400	49 dienų	60 dienų

Visose sistemose reagentai neatidarytose pakuotėse yra stabilūs iki galiojimo laiko datos, nurodytos gaminio etiketėje, kai laikomi 15–25°C temperatūroje. Reagentų nešaldykite ir neužšaldykite.

Išsamesnė informacija pateikiama konkrečios sistemos operatoriaus vadovo skyriuje *Metodai. Įvadas*.

Mėginių naudojimas¹

Šiam metodui „Siemens Healthcare Diagnostics“ rekomenduoja naudoti šlapimą arba CSF. Mėginiuose neturi būti kraujo.¹ Paprastai šlapimo konservantai šiam metodui nebūtini.

Prieš analizuodami CSF mėginį, jį centrifuguokite. Analizuokite šviežius mėginius arba laikykite juos 4°C temperatūroje ne ilgiau kaip 72 valandas. Užšaldyti mėginiai yra stabilūs -20°C temperatūroje 6 mėnesius.¹

Išsamesnė informacija pateikiama konkrečios sistemos operatoriaus vadovo skyriuje *Metodai*. Įvadas, skirsnyje „Mėginių surinkimas ir paruošimas“.

Instrukcijos, kaip pridėti reagentus ir tirti mėginius, pateikiamos konkrečios sistemos operatoriaus vadovo skyriuje *Kasdienės operacijos*.

Būtinų, bet netiekiamų medžiagų

Sąrašė išvardytos šiam metodui taikyti būtinų, tačiau netiekiamų medžiagų:

- mėginio indeliai
- sistemos tirpalai
- kalibratorius (informacijos nuorodas žr. skyriuje *Metodo suvestinė*)
- kontrolinės medžiagos (žr. skyrių *Kokybės kontrolė*)
- reagentų buteliukų adapteriai:
 - 20 ml adapteris (REF 02404085; PN 094-0159-01), skirtas 40 ml lizdui (ADVIA 1200/1800)
 - 20 ml adapteris (REF 05249323; PN 073-0936-01), skirtas 70 ml lizdui (ADVIA 1200)
 - 20 ml adapteris (REF 00771668; PN 073-0345-02), skirtas 70 ml lizdui (ADVIA 1650/2400)

Informacijos apie laikymą ir stabilumą žr. informaciniame lapelyje.

Kalibravimas

Naudojimo instrukcijas ir reikšmes žr. informaciniame lapelyje, pridėtame prie kalibratoriaus „ADVIA Chemistry Urine Total Protein Calibrator“ (REF 07889923; PN B03-4847-55). Sąrankos ir naudojimo instrukcijos pateikiamos konkrečios sistemos operatoriaus vadovo skyriuje *Kalibravimo apžvalga*.

Kalibravimo dažnumas

Atlikite kalibravimo procedūrą, kai šis metodas atliekamas sistemoje. Pakartotinai sukalibruokite:

- kai pasikeičia reagento partijos numeris
- kai pakeičiami svarbūs optiniai ar hidrauliniai komponentai
- kai nurodyta kokybės kontrolės procedūrose

„Siemens“ nustatė šio metodo kalibravimo stabilumą, kaip nurodyta šioje lentelėje:

Sistema	Minimalus kalibravimo stabilumas be reagentų indelių įdėklų	Minimalus kalibravimo stabilumas su reagentų indelių įdėklais*
ADVIA 1200	14 dienų	30 dienų
ADVIA 1650/1800	14 dienų	30 dienų
ADVIA 2400	14 dienų	30 dienų

*Jei laboratorija atlieka nedaug tyrimų ir nebūtinos dažnos kalibravimo procedūros, naudokite indeliui R1 skirtą reagentų indelių įklotą (02991886).

„Siemens“ rekomenduoja sukalibruoti naujas reagento pakuotes, jei ankstesnė reagento pakuotė buvo sukalibruota stabilumo laikant prietaise metu, o ne kaip nauja pakuotė.

RBL dažnis

RBL matuojamas metodo kalibravimo metu.

Kokybės kontrolė

Kokybės kontrolės dažnumo informacijos žr. valstybinėse taisyklėse arba akreditacijos reikalavimuose.

„Siemens“ rekomenduoja naudoti „Bio-Rad Laboratories“ pagamintą kokybės kontrolės medžiagą, kuri yra bent 2 lygių (žemo ir aukšto). Pakankamas efektyvumo lygis pasiekiamas, kai gautos tyrimo reikšmės patenka į sistemos priimtą kontrolinį intervalą arba į atitinkamą laboratorijos vidiniame kokybės kontrolės plane nustatytą intervalą.

Tikrasis kokybės tikrinimo laboratorijoje dažnumas priklauso nuo daugelio veiksnių, pavyzdžiui, darbo proceso, sistemos išmanymo ir valdžios įstatų. Kiekviena laboratorija kokybės kontrolės mėginius turi tikrinti laboratorijos nuostatuose nurodytu periodiškumu. Taikydami šį metodą, kasdien analizuokite bent 2 kontrolinių medžiagų lygius.

Taip pat išstirkite kontrolines medžiagas:

- kai naudojate naują reagentų partiją
- po kiekvienos sistemos techninės priežiūros, valymo ar gedimų šalinimo procedūros
- po naujo kalibravimo

Daugiau informacijos pateikiama konkrečios sistemos operatoriaus vadovo skyriuje *Kokybės kontrolės apžvalga*.

Procedūros apribojimai⁵

[vairios medžiagos sukelia fiziologinius šlapimo arba CSF analizės koncentracijos pokyčius. Šiame dokumente neplėtojama išsami diskusija apie šias ir kitas trukdančias medžiagas, jų koncentracijas šlapime ar CSF ir galimą jų fiziologinį poveikį. Išsamesnės informacijos ieškokite pagal pateiktą žinomų galimai trukdančių medžiagų sąrašą.⁵ Mėginiuose neturi būti kraujo, nes hemoglobinas sukelia trukdžius.

Kaip ir vykstant visoms cheminėms reakcijoms, turite žinoti apie galimą nežinomų trukdžių įtaką rezultatams, kurią sukelia vaistai ar endogeninės medžiagos. Laboratorijos darbuotojai ir gydytojas visus paciento rezultatus turi vertinti, atsižvelgdami į bendrą paciento klinikinę būklę.

PASTABA: apie apsaugos, kad nebūtų užteršta, sąranką žr. prieduose.

Trukdančios medžiagos

„Siemens“ patikrino šias galimai trukdančias medžiagas ir nustatė šiuos rezultatus:

ADVIA 1200

Trukdanti medžiaga	Trukdančios medžiagos lygis	UPRO mėginio (šlapimas) koncentracija	Trukdys*
Acetaminofenas	100 mg/dl (6,6 mmol/l)	15 mg/dl (150 mg/l)	NSI
Askorbo rūgštis	500 mg/dl (28,4 mmol/l)	14 mg/dl (140 mg/l)	NSI
Kreatininas	300 mg/dl (26,6 mmol/l)	15 mg/dl (150 mg/l)	14,5%
	300 mg/dl (26,6 mmol/l)	65 mg/dl (650 mg/l)	NSI
Gliukozė	2000 mg/dl (111 mmol/l)	15 mg/dl (150 mg/l)	NSI
Salicilatas	250 mg/dl (18 mmol/l)	14 mg/dl (140 mg/l)	NSI
Natrio citratas	500 mg/dl (26,0 mmol/l)	15 mg/dl (150 mg/l)	NSI
Šlapalas	1000 mg/dl (357 mmol/l)	14 mg/dl (140 mg/l)	NSI
Hemolizė (hemoglobinas)	16 mg/dl (0,16 g/l)	15 mg/dl (150 mg/l)	50,8%
	16 mg/dl (0,16 g/l)	65 mg/dl (650 mg/l)	10,2%

*NSI = *No significant interference* (jokio svarbaus trukdymo). ≥ 10% įtaka rezultatams laikoma svarbiu trukdymu.

ADVIA 1650/1800

Trukdanti medžiaga	Trukdančios medžiagos lygis	UPRO mėginio (šlapimas) koncentracija	Trukdys*
Acetaminofenas	100 mg/dl (6,6 mmol/l)	15 mg/dl (150 mg/l)	NSI
Askorbo rūgštis	500 mg/dl (28,4 mmol/l)	15 mg/dl (150 mg/l)	NSI
Kreatininas	301 mg/dl (26,6 mmol/l)	17 mg/dl (170 mg/l)	10,8%
	301 mg/dl (26,6 mmol/l)	67 mg/dl (670 mg/l)	NSI
Gliukozė	2000 mg/dl (111 mmol/l)	15 mg/dl (150 mg/l)	NSI
Salicilatas	250 mg/dl (18 mmol/l)	15 mg/dl (150 mg/l)	NSI
Natrio citratas	250 mg/dl (13,0 mmol/l)	15 mg/dl (150 mg/l)	NSI
Šlapalas	1000 mg/dl (357 mmol/l)	15 mg/dl (150 mg/l)	NSI
Hemolizė (hemoglobinas)	16 mg/dl (0,16 g/l)	15 mg/dl (150 mg/l)	44,9%
	16 mg/dl (0,16 g/l)	65 mg/dl (650 mg/l)	12,4%
*NSI = <i>No significant interference</i> (jokio svarbaus trukdymo). ≥ 10% įtaka rezultatams laikoma svarbiu trukdymu.			

ADVIA 2400

Trukdanti medžiaga	Trukdančios medžiagos lygis	UPRO mėginio (šlapimas) koncentracija	Trukdys*
Acetaminofenas	100 mg/dl (6,6 mmol/l)	15 mg/dl (150 mg/l)	NSI
Askorbo rūgštis	500 mg/dl (28,4 mmol/l)	15 mg/dl (150 mg/l)	NSI
Kreatininas	300 mg/dl (26,6 mmol/l)	15 mg/dl (150 mg/l)	10,6%
	300 mg/dl (26,6 mmol/l)	65 mg/dl (650 mg/l)	NSI
Gliukozė	2000 mg/dl (111 mmol/l)	15 mg/dl (150 mg/l)	NSI
Salicilatas	250 mg/dl (18 mmol/l)	15 mg/dl (150 mg/l)	NSI
Natrio citratas	500 mg/dl (26,0 mmol/l)	15 mg/dl (150 mg/l)	NSI
Šlapalas	1000 mg/dl (357 mmol/l)	15 mg/dl (150 mg/l)	NSI
Hemolizė (hemoglobinas)	16 mg/dl (0,16 g/l)	15 mg/dl (150 mg/l)	33,4%
	16 mg/dl (0,16 g/l)	65 mg/dl (650 mg/l)	11,9%

*NSI = *No significant interference* (jokio svarbaus trukdymo). $\geq 10\%$ įtaka rezultatams laikoma svarbiu trukdymu.

PASTABA: nustatėme, kad geležies_2 reagentai gali turėti įtakos šio metodo rezultatams. Kad išvengtumėte trukdžių, tinkamai konfigūruokite langą „Contamination Set“ (užteršimo nustatymas), kad būtų galima pernešti reagento zoną. Instrukcijos apie lango „Contamination Set“ (užteršimo nustatymas) konfigūravimą konkrečioje sistemoje pateikiamos prieduose.

Darbo duomenys**Tikslumas⁶**

Kiekvienas mėginys tirtas 2 kartus kiekvieno tyrimo metu, atliekant 2 tyrimus per dieną, ne mažiau nei 10 dienų. Tikslumo reikšmės apskaičiuotos pagal CLSI dokumentą EP05-A2, *Evaluation of Precision Performance of Quantitative Measurement Methods*; Approved Guideline.⁶

Šiame skyriuje pateikti duomenys parodo tipiškus „ADVIA Chemistry“ tyrimų sistemų apibūdinimus. Jūsų laboratorijos duomenys gali skirtis nuo šių reikšmių.

Perskaičiavimo koeficientas: mg/dl x 10 = mg/l

ADVIA 1200

Mėginio tipas	Lygis	Tyrimo metu		Iš viso	
		SN	CV (%)	SN	CV (%)
Bendrieji matavimo vienetai (mg/dl)					
Šlapimas	13,4	0,23	1,7	0,35	2,6
Šlapimas	96,9	1,04	1,1	1,48	1,5
CSF	35,8	0,27	0,8	0,57	1,6
CSF	87,0	0,56	0,6	1,21	1,4
SI matavimo vienetai (mg/l)					
Šlapimas	134	2,3	1,7	3,5	2,6
Šlapimas	969	10,4	1,1	14,8	1,5
CSF	358	2,7	0,8	5,7	1,6
CSF	870	5,6	0,6	12,1	1,4

ADVIA 1650/1800

Mėginio tipas	Lygis	Tyrimo metu		Iš viso	
		SN	CV (%)	SN	CV (%)
Bendrieji matavimo vienetai (mg/dl)					
Šlapimas	13,6	0,21	1,5	0,40	2,9
Šlapimas	98,4	0,53	0,5	1,11	1,1
CSF	37,3	0,66	1,8	0,90	2,4
CSF	89,4	0,53	0,6	1,21	1,4
SI matavimo vienetai (mg/l)					
Šlapimas	136	2,1	1,5	4,0	2,9
Šlapimas	984	5,3	0,5	11,1	1,1
CSF	373	6,6	1,8	9,0	2,4
CSF	894	5,3	0,6	12,1	1,4

ADVIA 2400

Mėginio tipas	Lygis	Tyrimo metu		Iš viso	
		SN	CV (%)	SN	CV (%)
Bendrieji matavimo vienetai (mg/dl)					
Šlapimas	13,8	0,19	1,4	0,27	2,0
Šlapimas	96,3	0,92	1,0	0,98	1,0
CSF	36,5	0,15	0,4	0,41	1,1
CSF	87,1	0,50	0,6	0,81	0,9
SI matavimo vienetai (mg/l)					
Šlapimas	138	1,9	1,4	2,7	2,0
Šlapimas	963	9,2	1,0	9,8	1,0
CSF	365	1,5	0,4	4,1	1,1
CSF	871	5,0	0,6	8,1	0,9

Matavimo intervalas

Tiriant šlapimą ir CSF šis metodas yra tiesinis nuo 1–125 mg/dl (10–1250 mg/l).

„Siemens“ nustatė šiam metodui automatinio pakartojimo sąlygą, kuri padidina intervalą iki 500 mg/dl (5000 mg/l) visose „ADVIA Chemistry“ tyrimų sistemose.

Tikėtinios reikšmės¹

Šioje lentelėje nurodyti norminių šio metodo norminių verčių intervalai:

Sąlyga	Normos ribos¹
Šlapimas (24 valandų)	1–14 mg/dl (10–140 mg/l)
Šlapimas (ramybės būsenos)	50–80 mg/dieną
Šlapimas (po intensyvios treniruotės)	< 250 mg/dieną
CSF (suaugusio, juosmens)	8–32 mg/dl (80–320 mg/l)

„Siemens“ šią informaciją pateikia kaip rekomendaciją. Kiekviena laboratorija turi nustatyti savo normos ribas. Norminių ir pataloginių verčių diapazonų vertes galite įvesti lange „Analytical Parameters (Chemistry)“ (analitiniai parametrai [chemija]).

Sistemos koreliacija

Taikomo metodo (y) efektyvumas palygintas su to paties metodo efektyvumu lyginamojoje sistemoje (x).

ADVIA 1200

Mėginio tipas	Lyginamoji sistema (x)	N	Regresijos lygtis	Sy.x	r	Mėginio reikšmių intervalas
Šlapimas	ADVIA 1650	53	$y = 1,02x + 0,42$ $y = 1,02x + 4,21$	2,23 22,26	0,998 0,998	1–117 mg/dl 8–1172 mg/l
CSF	ADVIA 1650	40	$y = 1,01x - 0,13$ $y = 1,01x - 1,26$	2,38 23,84	0,995 0,995	10–97 mg/dl 97–973 mg/l

ADVIA 1650/1800

Mėginio tipas	Lyginamoji sistema (x)	N	Regresijos lygtis	Sy.x	r	Mėginio reikšmių intervalas
Šlapimas	ADVIA IMS® UTP	54	$y = 1,01x - 0,29$ $y = 1,01x - 2,89$	2,53 25,31	0,998 0,998	1–120 mg/dl 6–1198 mg/l
CSF	ADVIA IMS UTP	40	$y = 1,04x + 0,26$ $y = 1,04x + 2,60$	2,19 21,90	0,996 0,996	8–94 mg/dl 80–936 mg/l

ADVIA 2400

Mėginio tipas	Lyginamoji sistema (x)	N	Regresijos lygtis	Sy.x	r	Mėginio reikšmių intervalas
Šlapimas	ADVIA 1650	54	$y = 1,01x + 0,92$ $y = 1,01x + 9,20$	1,71 17,05	0,999 0,999	1–119 mg/dl 8–1187 mg/l
CSF	ADVIA 1650	39	$y = 1,02x + 0,34$ $y = 1,02x + 3,41$	1,46 14,59	0,998 0,998	10–98 mg/dl 97–982 mg/l

Standartizavimas

Tyrimas „ADVIA Chemistry UPRO_2 method“ yra susietas su vidiniu standartu, gautu naudojant itin išgrynintas medžiagas. Kalibratoriaus „ADVIA Chemistry Urine Total Protein Calibrator“ priskirtos reikšmės yra susietos su šia standartizavimo sistema.

Bibliografinis aprašas

1. Tietz NW. *Clinical Guide to Laboratory Tests*. 3rd ed. Philadelphia, PA: WB Saunders Company; 1995:520-521.
2. Fujita Y, Mori I, Kitano S. Color Reaction between Pyrogallol Red-Molybdenum Complex and Protein. *Bunseki Kagaku* 1983;32:E379-E386.
3. Orsonneau JL, Douet P, Massoubre C, et al. An improved pyrogallol red-molybdate method for determining total urinary protein. *Clin Chem* 1989;35(11):2233-2236.
4. Henry RJ, Cannon DC, Winkelman JW. *Clinical Chemistry, Principles and Techniques*. 2nd ed. Harper & Row; 1974.

5. Young DS. *Effects of Drugs on Clinical Laboratory Tests*. 5th ed. Washington, DC: AACC Press; 2000.
6. Clinical and Laboratory Standards Institute (formerly NCCLS). *Evaluation of Precision Performance of Quantitative Measurement Methods; Approved Guideline - Second Edition*. Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute; 2004. NCCLS Document EP05-A2.

Techninė pagalba

Klientų aptarnavimo klausimais kreipkitės į vietinį techninės pagalbos specialistą arba tiekėją.

www.siemens.com/diagnostics

Prekiniai ženklai

ADVIA ir ADVIA IMS yra Siemens Healthcare Diagnostics prekiniai ženklai.

Origin: US



Siemens Healthcare Diagnostics Inc.
Tarrytown, NY 10591-5097 USA



Siemens Healthcare Diagnostics Ltd.
Sir William Siemens Sq.
Frimley, Camberley, UK GU16 8QD

Siemens Healthcare
Diagnostics Pty Ltd
885 Mountain Highway
Bayswater Victoria 3153
Australia

A priedas: „ADVIA Chemistry“ 1200 lango „Contamination Set“ (užteršimo nustatymas) konfigūravimas, kad būtų išvengta pernešimo

„Siemens“ nustatė, kad taikant šį metodą geležies_2 reagentai gali turėti įtakos rezultatams. Kad išvengtumėte trukdžių, tinkamai konfigūruokite langą „Contamination Set“ (užteršimo nustatymas), kad būtų galima pernešti reagento zondą.

Lango „Contamination Set“ (užteršimo nustatymas) konfigūravimas, kad būtų išvengta reagentų zondo pernešimo

1. Įjunkite sistemos režimą READY (pasirengęs) arba INITIALIZE (paruošti, kad būtų galima naudoti).
2. Įsiregistruokite kaip **manager** (vadovas).
3. Meniu skydelyje pasirinkite **Setup** (sąranka).
4. Pasirinkite **Contamination Set** (užteršimo nustatymas).
5. Pasirinkite **Detergent Set** (ploviklio rinkinys).
6. Patikrinkite, ar nustatytos vertės tiksliai atitinka parodytas tolesnėje lentelėje:

	Ploviklis	RTT padėtis		Ploviklio kiekis	Skiediklio kiekis
RTT 1	901 (DTG 1)	42	„Probe 1“ (1 zondas)	15,0	135,0
	902 (DTG 2)	43	„Probe 2“ (2 zondas)	60,0	90,0
	903 (DTG 3)	45	„Pure Water“ (švarus vanduo)	15,0	135,0
	904 (DTG 4)	44	„10% CW“	25,0	125,0
	905 (DTG 5)	1	„Saline“ (fiziologinis tirpalas)	15,0	135,0
RTT 2	906 (DTG 1)	42	„Probe 1“ (1 zondas)	15,0	135,0
	907 (DTG 2)	43	„Probe 2“ (2 zondas)	60,0	90,0
	908 (DTG 3)	45	„Pure Water“ (švarus vanduo)	15,0	135,0
	909 (DTG 4)	44	„10% CW“	25,0	125,0
	910 (DTG 5)	0		0,0	0,0

7. Pasirinkite **OK** (gerai).

PASTABA: sąvokos PW1, „wash 1“ (1 ploviklis), „probe 1“ (1 zondas) ir „clean 1“ (1 valiklis) vartojamos pakaitomis. Sąvokos PW2, „wash 2“ (2 ploviklis), „probe 2“ (2 zondas) ir „clean 2“ (2 valiklis) vartojamos pakaitomis.

8. Laukelyje „Set type“ (rinkinio tipas) pasirinkite **Setting condition for avoiding reagent probe contamination** (apsaugos nuo reagento zondo užteršimo nustatymo sąlyga).
9. Eilutėje „Switch“ (ijungimas) pasirinkite žymimuosius langelius „Probe“ (zondas) ir „Cell“ (kiuvetė).

Pažymint šiuos langelius, suaktyvinama programa pernešimui išvengti. Tai yra labai svarbus etapas.

10. Kitoje laisvoje eilutėje įveskite informaciją, atitinkančią parinktį „Reagent Probe 1“ (1 reagentų zondas).

Laukelis	Veiksmas
„Probe contaminated“ (užterštas zondas)	Pasirinkite RTT1
„Substance contaminating Test“ (taršos testas)	Įveskite IRON_2 testo numerį
„Substance contaminating Reagent“ (teršiantis reagentas)	Pasirinkite R1
„Substance contaminated Test“ (taršos testas)	Įveskite UPRO_2 testo numerį
„Substance contaminated Reagent“ (teršiamas reagentas)	Pasirinkite R1
„Influence effect“ (poveikis)	Įveskite 999
Apsaugomasis ploviklis	Pasirinkite Probe 2 (2 zondas)

11. Kitoje laisvoje eilutėje įveskite informaciją, atitinkančią parinktį „Reagent Probe 1“ (1 reagentų zondas).

Laukelis	Veiksmas
„Probe contaminated“ (užterštas zondas)	Pasirinkite RTT1
„Substance contaminating Test“ (taršos testas)	Įveskite IRON_2 testo numerį
„Substance contaminating Reagent“ (teršiantis reagentas)	Pasirinkite R1
„Substance contaminated Test“ (taršos testas)	Įveskite UPRO_2 testo numerį
„Substance contaminated Reagent“ (teršiamas reagentas)	Pasirinkite R1
„Influence effect“ (poveikis)	Įveskite 999
Apsaugomasis ploviklis	Pasirinkite Pure Water (grynas vanduo)

12. Patikrinkite, ar įvedėte tinkamas vertes.

13. Pasirinkite **Save** (įrašyti).

14. Kai klausiama, pasirinkite **Yes** (taip).

15. Norėdami užverti langą, pasirinkite **Exit** (išeiti).

16. Pasirinkite **Initialize** (paruošti darbui).

17. Tęskite įprastą darbą.

**B priedas: „ADVIA Chemistry“ 1650, 1800 ir 2400 lango
„Contamination Set“ (užteršimo nustatymas)
konfigūravimas, kad būtų išvengta pernešimo**

Nustatėme, kad geležies₂ reagentai gali turėti įtakos šio metodo rezultatams. Kad išvengtumėte trukdžių, tinkamai konfigūruokite langą „Contamination Set“ (užteršimo nustatymas), kad būtų galima pernešti reagento zondą.

Lango „Contamination Set“ (užteršimo nustatymas) konfigūravimas, kad būtų išvengta reagentų zondo pernešimo

1. Įjunkite sistemos režimą READY (pasirengęs) arba INITIALIZE (paruošti, kad būtų galima naudoti).
2. Įsiregistruokite kaip **manager** (vadovas).
3. Meniu skydelyje pasirinkite **Setup** (sąranka).
4. Pasirinkite **Contamination Set** (užteršimo nustatymas).
5. Pasirinkite **Detergent Set** (ploviklio rinkinys).
6. Patikrinkite, ar nustatytos vertės tiksliai atitinka parodytas tolesnėse lentelėse:

ADVIA 1650

	Ploviklis	RTT padėtis		Ploviklio kiekis	Skiediklio kiekis
RTT 1	901 (DTG 1)	47	„Clean 1“ (1 valiklis)	15,0	135,0
	902 (DTG 2)	48	„Clean 2“ (2 valiklis)	60,0	90,0
	903 (DTG 3)	50	„Water“ (vanduo)	15,0	135,0
	904 (DTG 4)	49	„10% CW“	25,0	125,0
	905 (DTG 5)	0		0,0	0,0
RTT 2	906 (DTG 1)	47	„Clean 1“ (1 valiklis)	15,0	135,0
	907 (DTG 2)	48	„Clean 2“ (2 valiklis)	60,0	90,0
	908 (DTG 3)	50	„Water“ (vanduo)	15,0	135,0
	909 (DTG 4)	49	„10% CW“	25,0	125,0
	910 (DTG 5)	0		0,0	0,0

ADVIA 1800

	Ploviklis	RTT padėtis		Ploviklio kiekis	Skiediklio kiekis
RTT 1	901 (DTG 1)	53	„Clean 1“ (1 valiklis)	15,0	135,0
	902 (DTG 2)	54	„Clean 2“ (2 valiklis)	60,0	90,0
	903 (DTG 3)	56	„Water“ (vanduo)	15,0	135,0
	904 (DTG 4)	55	„10% CW“	25,0	125,0
	905 (DTG 5)	0		0,0	0,0
RTT 2	906 (DTG 1)	53	„Clean 1“ (1 valiklis)	15,0	135,0
	907 (DTG 2)	54	„Clean 2“ (2 valiklis)	60,0	90,0
	908 (DTG 3)	56	„Water“ (vanduo)	15,0	135,0
	909 (DTG 4)	55	„10% CW“	25,0	125,0
	910 (DTG 5)	0		0,0	0,0

ADVIA 2400

	Ploviklis	RTT padėtis		Ploviklio kiekis	Skiediklio kiekis
RTT 1	901 (DTG 1)	47	„Clean 1“ (1 valiklis)	10,0	90,0
	902 (DTG 2)	48	„Clean 2“ (2 valiklis)	40,0	60,0
	903 (DTG 3)	50	„Water“ (vanduo)	10,0	90,0
	904 (DTG 4)	49	„10% CW“	16,0	84,0
	905 (DTG 5)	0		0,0	0,0
RTT 2	906 (DTG 1)	47	„Clean 1“ (1 valiklis)	10,0	90,0
	907 (DTG 2)	48	„Clean 2“ (2 valiklis)	40,0	60,0
	908 (DTG 3)	50	„Water“ (vanduo)	10,0	90,0
	909 (DTG 4)	49	„10% CW“	16,0	84,0
	910 (DTG 5)	0		0,0	0,0

7. Pasirinkite **OK** (gerai).

PASTABA: sąvokos PW1, „wash 1“ (1 ploviklis), „probe 1“ (1 zondas) ir „clean 1“ (1 valiklis) vartojamos pakaitomis. Sąvokos PW2, „wash 2“ (2 ploviklis), „probe 2“ (2 zondas) ir „clean 2“ (2 valiklis) vartojamos pakaitomis.

8. Laukelyje „Set type“ (rinkinio tipas) pasirinkite **Setting condition for avoiding reagent probe contamination** (apsaugos nuo reagento zondo užteršimo nustatymo sąlyga).
9. Naudodami „ADVIA Chemistry“ 1650 programinės įrangos 3.31 ir naujesnę versiją ir sistemų „ADVIA Chemistry“ 1800 ir „ADVIA Chemistry“ 2400 programinės įrangos 2.4 ir naujesnę versiją, patikrinkite, ar pažymėti žymimieji langeliai „SW Probe“ (SW zondas) ir „Cell“ (kiuветė).
- Pažymint šiuos langelius, suaktyvinama programa pernešimui išvengti. Tai yra labai svarbus etapas.
10. Kitoje laisvoje eilutėje įveskite informaciją, atitinkančią parinktį „Reagent Probe 1“ (1 reagentų zondas):

Laukelis	Veiksmas
„Probe contaminated“ (užterštas zondas)	Pasirinkite RTT1
„Substance contaminating Test“ (taršos testas)	Įveskite IRON_2 testo numerį
„Substance contaminating Reagent“ (teršiantis reagentas)	Pasirinkite R1
„Substance contaminated Test“ (taršos testas)	Įveskite UPRO_2 testo numerį
„Substance contaminated Reagent“ (teršiamas reagentas)	Pasirinkite R1
„Influence effect“ (poveikis)	Įveskite 999
Apsaugomasis ploviklis	Pasirinkite Clean 2 (2 valiklis)

11. Kitoje laisvoje eilutėje įveskite tokią informaciją, atitinkančią parinktį „Reagent Probe 1“ (1 reagentų zondas):

Laukelis	Veiksmas
„Probe contaminated“ (užterštas zondas)	Pasirinkite RTT1
„Substance contaminating Test“ (taršos testas)	Įveskite IRON_2 testo numerį
„Substance contaminating Reagent“ (teršiantis reagentas)	Pasirinkite R1
„Substance contaminated Test“ (taršos testas)	Įveskite UPRO_2 testo numerį
„Substance contaminated Reagent“ (teršiamas reagentas)	Pasirinkite R1
„Influence effect“ (poveikis)	Įveskite 999
Apsaugomasis ploviklis	Pasirinkite Water (vanduo)

12. Patikrinkite, ar įvedėte tinkamas vertes.

13. Pasirinkite **Save** (įrašyti).

14. Kai klausiama, pasirinkite **Yes** (taip).




















15. Norėdami užverti langą, pasirinkite **Exit** (išeiti).

16. Pasirinkite **Initialize** (paruošti darbui).

17. Tęskite įprastą darbą.

Simbolių paaiškinimas

Ant produkto etiketės gali būti toliau pateikti simboliai:

Simbolis	Apibrėžimas	Simbolis	Apibrėžimas
	<i>In vitro</i> diagnostinis medicininis įrenginys	REF	Katalogo numeris
	Gamintojas		Įgaliotasis atstovas Europos Bendrijoje
	CE ženklas		CE ženklas su notifikuotosios įstaigos identifikavimo numeriu
	Žr. naudojimo instrukcijas		Dėmesio! Potencialiai biologiškai pavojinga medžiaga
	Neužšaldykite ($> 0^{\circ}\text{C}$)		Temperatūros apribojimas ($2-8^{\circ}\text{C}$)
	Apatinė temperatūros riba ($\geq 2^{\circ}\text{C}$)		Viršutinė temperatūros riba ($\leq -10^{\circ}\text{C}$)
	Saugoti nuo saulės šviesos		Tinka naudoti iki
	Laikyti vertikaliai		Kiekio pakanka (n) tyrimų atlikti
	Partijos kodas		Atspausdinta sojų rašalu
2010-01	Datos formatas (metai-mėnuo)		Perdirbti
	Žalias taškas		